

关于上帝与世界的对话^{*}

On Dialogue between God and the World

[德] 哈贝马斯著 曹卫东译

Jürgen Habermas Germany

[英文提要]

In this interview of Jürgen Habermas with Professor Mendieta, he discusses the issue of globalization, its relationship with his relationship with those of the Frankfurt School and their affinity to Judaism, the challenge theory in liberation theology, and the place of religion in modern society. This essay is the most important document to date that presents Habermas' views on religion, especially, his unique perspectives on religion in contemporary society, and the relationship between the Judaeo-Christian tradition and contemporary society.

门迪塔 (Eduardo Mendieta): 时下流行的一句口号叫“全球化”, 可是, 我们并不知道这个词的确切含义。有些人认为, 全球化是一种崭新的政治制度、经济制度、技术制度甚至生态制

* 1999年夏季, 哈贝马斯和门迪塔 (Eduardo Mendieta) 就上帝和世界进行了访谈。门迪塔是纽约州立大学的哲学教授, 深受南美解放神学的影响。访谈最初刊登于《政治神学年鉴》(*Jahrbuch für Politische Theologie*), 第3卷, 1999; 后收入哈贝马斯的政论集《过渡时代》(*Zeit der Übergänge*), Frankfurt am Main, 2001。——译者注